

兒科成果調查表 — POQ 2.0
家長/看護者版本 (適用於 5-17 歲) /
PEDIATRIC OUTCOMES QUESTIONNAIRE — POQ
2.0 Parent/Caregiver Version (for ages 5-17)

IMPRINT AREA

日期 / DATE

兒童姓名 / CHILD NAME

與兒童的關係 / RELATIONSHIP TO CHILD

請透過在每行圈出一個數字來回答每個項目。/

Please answer each item by circling one number per row.
在過去7天... / In the past 7 days...

	從不 / Never	幾乎從不 / Almost Never	有時 / Sometimes	經常 / Often	幾乎總是 / Almost Always
1. 我的孩子感到難過。/ My child felt sad.	0	1	2	3	4
2. 我的孩子感到孤獨。/ My child felt alone.	0	1	2	3	4
3. 我的孩子很難有樂趣。/ It was hard for my child to have fun.	0	1	2	3	4
4. 我的孩子止不住地感到傷心。/ My child could not stop feeling sad.	0	1	2	3	4
5. 我的孩子覺得他/她不能做任何事情。/ My child felt like he/she couldn't do anything right.	0	1	2	3	4
6. 我的孩子覺得他/她的一切都錯了。/ My child felt everything in his/her life went wrong.	0	1	2	3	4

1 - 6 項的總和 / Sum of items 1 - 6

7. 我的孩子感到害怕。/ My child felt scared.	0	1	2	3	4
8. 我的孩子覺得可能會發生可怕的事情。/ My child felt like something awful might happen.	0	1	2	3	4
9. 我的孩子感到緊張。/ My child felt nervous.	0	1	2	3	4
10. 我的孩子感到擔憂。/ My child felt worried.	0	1	2	3	4

7 - 10 項的總和 / Sum of items 7 - 10

11. 我的孩子感覺要瘋了。/ My child felt mad.	0	1	2	3	4
12. 我的孩子感到不安。/ My child felt upset.	0	1	2	3	4
13. 我的孩子很生氣，他/她感覺想要對某人大喊大叫。/ My child was so angry he/she felt like yelling at somebody.	0	1	2	3	4

11 - 13 項的總和 / Sum of items 11 - 13

全局遇險分數 (上方三個方框中的合計) / Global Distress Score (TOTAL of three boxes above) =

直到您的臨床醫生要求您完成這些項目前，請稍候。/
PLEASE WAIT until your clinician asks you to complete these items.

	完全沒有 / Not at all	有一點 / Only a Little	有時 / Sometimes	很大 / Quite a Bit	完全 / Completely
1. 我談到了我想要的東西。/ I talked about what I wanted.	0	1	2	3	4
2. 我覺得真的很瞭解。/ I felt really understood.	0	1	2	3	4
3. 我理解並同意關於如何做的計劃。/ I understand and agree with the plan about what to do.	0	1	2	3	4

擬合優度: 1 - 3 項的總和 / Goodness of Fit: Sum of items 1 - 3